

培训当地领袖信实地诠释圣经

Bahnhof

个人简介

国际华人神学院道学硕士学生，目前在上海教会服侍，很享受和感恩能在服侍中帮助人更加认识圣经，对原文，尤其是希伯来文释经有极大的兴趣，期待神的旨意与带领，将来能够在希伯来文方面有更多进深。

摘要

本文简略探讨圣经诠释从寓意解经到后现代主义之间的转变，并指出为何“历史-文法”解经是更能找到圣经作者的原意，亦更有利于在跨文化处境塑造信仰生命。文末也提出如何将解经的结果做出文化调适，以在跨文化的场景中传播和应用。

引言

宣教学学者 David J. Hesselgrave 论到处在宣教当地文化中的宣教士，他们有两方面的挑战：一是“按公认的圣经诠释规则准确地将圣经信息解码”，二是“用‘回应文化’的人群认为有意义的语言和形式，来将圣经信息编码”。¹这不仅仅是宣教士的挑战，还是宣教当地教会领袖的挑战，因为宣教的目标是要建立本地化的教会，宣教士也就需要教导当地教会领袖有能力面对以上挑战并在其中得胜。本文将从这两方面的挑战出发，讨论如何培训当地领袖信实地诠释圣经，并使他们成为信息传递的桥梁，将圣经信息有效地传入当地文化中去。

一、诠释圣经的方式

历史上所出现的诠释圣经的方式有很多，大概形成三种释经方向，包括寓意解经、以读者为中心的解经和历史文法解经。这三种释经取向在今天对于基督徒的释经都有着较大的影响，下面对其分别介绍。

¹ David J. Hesselgrave, 〈文化在传意的角色〉, 于《普世宣教运动面面观》, 陈惠文主编, 何宝珠译 (桑尼维尔: 大使命中心, 2006), 409。

(一) 寓意解经

早在希腊文化逐渐成为欧洲和中东地区的主流文化之时，古希腊哲学家柏拉图就提出，“真正的实体隐藏在人看见的表象背后。这种对实体的看法应用到文学作品上，就暗示经文的真正含义是隐藏在字面的背后。”²也就是说文学作品的真意是在字面之后，理解文学作品的关键就是找出文字背后的隐喻。将这种观念应用到圣经上就形成了寓意解经。

寓意解经的影响尤其深远，在早期基督教历史中，“教父最喜欢采用的释经取向是寓意解经，尤其是处理旧约时……因此，他们自然地采用了这种广受接纳的文学方法，应用在圣经的解释上。”³可以看出教父们受当时社会的主流文化和个人理解的影响较大，所以在解经中个人的“亮光”是比较重要的，不太看重圣经的字面含义。这一解经趋势一直延续到中世纪时期，在“各种释经方法中，以寓意性的方法为主。……许多中世纪学者相信，圣经的每段经文都有四重含义：字面性、寓意性、道德性和灵意性。”⁴形成了比较固定的从这四方面出发的寓意解经模式，追求看到经文的寓意和灵意。

² 克莱恩、布鲁姆伯格和哈伯德，《基督教释经学》，尹妙珍等译（上海：上海人民出版社，2011），35。

³ 克莱恩、布鲁姆伯格和哈伯德，《基督教释经学》，44。

⁴ 同上，50。

（二）以读者为中心的解经

随着时间的推移，理性和哲学思考逐渐开始占上风，尤其宗教改革之后，改教家们更愿意按着圣经的文本，而不是寓意来解经。崇尚理性的思潮进一步发展，使人类理性的地位更加被高举。十七世纪的“犹太哲学家斯宾诺莎……认为理性在释经过程中占有首要位置。换言之，我们应该以研读其他书籍的方法——运用历史研究的法则——来研读圣经。”⁵从而圣经需要接受理性的批判，圣经中神对人类历史的直接干预也因为不合理性而受到抵制。十九世纪“历史批判学承接了理性主义者的假设，认为摆脱了神学规限的理性思考，才是研经的最佳工具。于是，学者便把圣经与其他的文学作品等同看待，而不再视之为神给人类的特殊启示。”⁶

二十世纪后现代主义兴起，思潮从现代实证主义对客观性的追求，转向否认客观性和绝对真理的可能性，从而催生了所谓的“以读者为中心的解经”。随着读者的哲学思想出发点不同，也会产生不同的解经类型和解读的结果。这种解经方式认为“读者是意思的最终决定者。……这种读者决定意思的方式，有时也叫作文学的读者反应法，也就是，每位读者在回应文学作品时创造意思。”⁷对于以读者为中心的解经来说，文本在读者心中所唤起的回应是最重要的，文本的意义最终取决于读者的理解。读者

⁵ 同上，57。

⁶ 同上，53。

⁷ 普拉默，《释经学 40 问》，言盐译（上海：上海三联书店，2019），154-155。

对文本的理解即是该段文本对于读者的含义。所以，“读者实际上是意思的创造者或决定者，这种方法排斥任何外在的裁决者。”⁸如此，以读者为中心的解经必然带来对经文多种多样的理解，圣经的解释不再具有确定性。并且，

“这种解释方法导致读者提出各自不同、甚至与文本对立的理解。”⁹即我们常听到的，“一千个人眼中有一千个哈姆雷特”，即使与文本的字面意思不同，也强调文本对于读者意义的重要性。

（三）历史文法解经

历史文法解经认为文本作者是文本含义的决定者，文本是为了表达作者想要表达的意思，所以，解经是要探究作者的本意。戈登菲（Douglas Stuart）和斯图尔特（Gordon D. Fee）在在讨论历史背景时论到，“读任何一段经文时，都应该问两种基本问题：一种是与情境有关的问题，另一种是与内容有关的问题。与情境有关的问题也有两种：历史背景与文意脉络。”¹⁰历史背景包括“作者和读者当时的时代和文化，亦即与作者所处环境有关的地理、地形和政治因素，以及写作那卷书、信、诗篇、预言或其他类型的原因。”¹¹而文意脉络的基本认识是“字惟有在句子中才有意义，而且通常圣经的句子要与其前后的句子相关联才有意义。”¹²所以，需要探究字句在本段上

⁸ 同上，155。

⁹ 同上。

¹⁰ 戈登菲和斯图尔特，《圣经导读（上）——解释原则（第三版）》，魏启源、饶孝榛和王爱玲译（北京：北京大学出版社，2005），9。

¹¹ 戈登菲和斯图尔特，《圣经导读（上）——解释原则（第三版）》，9。

¹² 同上，10。

下文中的具体意思，字意需要结合文意来解释。而“内容是关于字的意义、句子的语法关系，以及从有不同字句的抄本中选择原来的经文。”¹³也就是关于字词的意义和语法研究。如此，历史文法解经就是通过对词义、上下文（包括文学体裁）和文本的历史背景等方面的研究，探寻文本所表达的作者的本意。

二、信实的诠释方式

对于宣教来说，正确的解经必不可少。因为宣教是福音信息传递的过程，如果解经出现错误，则所传达的是错误的信息，使得福音信息从源头上就出现问题，让接受信息的人无法正确的认识神。所以，我们必须先确认什么是正确、信实的诠释圣经的方式，之后再以这种方式去培训本地的教会领袖。首先，圣经是承载信息的文本，这信息是圣灵默示圣经各书卷作者透过文本所表达出来，而诠释圣经就是应当从圣经文本中正确地传达出神——圣经的作者——要在其中所表达的意思，而不是读进诠释者自己的思维。普拉默（Robert L. Plummer）认为诠释者需要意识到“文本作者拥有对意思的最终决定权。因此尽可能多地了解历史背景和起初受众这点很重要，它有助于更好地理解作者的写作意图和目的。”¹⁴而寓意解经和以读者为中心的解经融入了太多个人的意见和想象力，有时候寻求经文的寓意像是一场联想比赛，根本与神要表达意思无关。

新约圣经当中使徒们的解经方式也给我们的判断有一

¹³ 同上，11。

¹⁴ 普拉默，《释经学40问》，158。

些参考。克莱恩（William W. Klein）等在书中提及：

使徒为了除掉那条使人蒙昧无知的帕子，
并没有局限自己只从字面解释旧约的预言。他们
至少采用了三种其他释经取向。首先……他们
的方法是预表解经——在旧约出现的事情、
对象和观念中，找出神所默示的预表，预言神
在未来历史中的作为。¹⁵ 使徒的第二种释经取
向是字面—上下文解经。这方法是根据旧约经
文的正常意思做出解释。¹⁶ 使徒的第三种取向
是原则/应用。他们运用这种方法时，不是直接
引用某段旧约经文的字面意思，而是解释该段
经文背后的原则，然后将其原则应用到一个与
原来处境不同，但仍可互相比拟的情况下。¹⁷

使徒们的解经有预表、上下文和原则三种取向。其中预表解经似乎给寓意解经开了出路，但仔细了解就可以知道，使徒们的解经通常都遵循经文的字面意思，包括上下文和原则两个取向，但并不局限于字面解经，在必要的指向基督的地方才加上预表解经。所以，使徒们的解经仍然以圣经文本本身的字面意义为主。

另外，因为所有人都是生活在某种文化之中的，其对圣经的理解会自然地加入自己习惯的生活和思维模式，所以解经不可避免地会受诠释者文化的影响。杜瓦尔（J. Scott Duvall）和海斯（J. Daniel Hays）也指出，“既有理

¹⁵ 克莱恩、布鲁姆伯格和哈伯德，《基督教释经学》，41。

¹⁶ 同上。

¹⁷ 同上，42。

解会扭曲及误读解经过程，使我们远离圣经真意。”¹⁸ 这里的既有理解就包括诠释者的文化和既有观念。而这种“自动将圣圣经文转化嵌入自己的文化中的过程称为‘诠释反射’，其产生两方面的影响，倾向以自己的文化背景填补经文中不明确的部分，对文化背景预设了一个界限，局限了了解经文真意的可能性。”¹⁹ 因此，诠释者需要尽力减少自身文化对解经的影响，而将圣经放在当时作者和读者的情境中去，即当时的历史文化背景中去理解。总的来说，在如今几个释经的主流取向之中，历史文法解经是相对来说比较信实的圣经诠释方式。

三、使用历史文法解经

杜瓦尔（J. Scott Duvall）和海斯（J. Daniel Hays）所著的《圣经释经之旅》对使用历史文法的解经方式有着详尽而可行的说明，培训本地领袖可参考本书进行。使用历史文法解经首先诠释者需要了解经文的历史文化背景，其“包括圣经作者、圣经原始听众和任何经文本身触及到的历史文化因素。历史文化背景就是任何有助于你了解经文，但又未曾记载在经文中的相关事务。”²⁰ 这需要诠释者查找相关的背景资料，了解圣经原始听众的处境，当地的地理地形、社会习俗、经济及政治议题等等。²¹ 在这方面也有一些误区需要避免，诠释者需要注意背景资料的正

¹⁸ 杜瓦尔和海斯，《圣经释经之旅》，世界 e 家翻译小组译（上海：同济大学出版社，2015），57。

¹⁹ 同上，59。

²⁰ 同上，66。

²¹ 同上，68-70。

确性，也要避免将经文背景置于经文之上，及忽视释经等问题。²²

其次，诠释者需要认识经文的文学体裁，不同文学体裁代表着不同的表达方式，因此不同的文学体裁也有着不同的解经原则。“我们必须让作者采用的文学体裁决定我们用以了解其文字的规则。”“文学体裁规范我们打算处理经文的方式。”²³了解文学体裁之后，我们对处理经文就有了一个大体的框架。

然后就是要在上下文中决定经文含义。“最重要的释经原则就是：上下文决定意义。我们一旦忽略上下文，就可能曲解经文。”²⁴判断经文含义要由近及远，一步步思考经文与上下文的关系，优先考虑最接近的上下文语句，然后是临近段落，最后是与整卷书的关系及在整本圣经中的角色。²⁵

研究上下文也要思考经文的文意脉络。其中“我们的主要目标是辨认出作者的思路如何在各部分贯穿，然后结合为整体。”²⁶追踪作者思路分四个步骤：阅读整卷后分割成段，写下每个段落的简短摘要，将摘要整理成思路流程大纲，看看所研读的经文如何与整体相契合。²⁷

最后，经文中如有不确定含义的重要字词，可以选择

²² 杜瓦尔和海斯，《圣经释经之旅》，71-72。

²³ 同上，85。

²⁴ 同上，83。

²⁵ 同上，86。

²⁶ 同上，90。

²⁷ 同上。

用归纳法来研究。对其在圣经中出现的每处逐一分析，找出其在不同上文下理中的各种用法，归纳确定其主流意义及在本处经文的合适含义。²⁸ 明确了经文的意义和背景之后，就要总结出其所蕴含的属灵原则，并在今天的合适应用。

四、在当地文化中有效地传达

除了正确的解经以外，合乎文化处境的传达也十分必要。由于文化传统的差异会造成不同文化背景的人对某些概念的不同理解，即“认知上的误解”，同样约定 10 点钟会面，对于不同文化的人来说可能是不同的含义。²⁹ 如果不了解宣教当地的文化处境，即使传讲了正确的信息，接收者很可能会产生不同的理解，这样同样没法达到使未信者接受福音的目的，所以，我们需要让处在回应文化中的人能够明白圣经所表达的信息，也就需要对当地领袖在信息传达的属灵智慧上有所训练。

（一）结合文化类型传讲

乔治（Jayson Georges）在《三维福音》一书中提出，“宣教学家们发现人类文化中对罪的三种反应：罪疚、羞耻和惧怕。这三种道德情感已成为三种文化类型的

²⁸ 赖若瀚，《十步释经法》（桑尼维尔：圣言资源中心，2008），218。

²⁹ Paul Hiebert，〈文化差异与福音传播〉，于《普世宣教面面观》，陈惠文主编，宋郑宝琪译（桑尼维尔：大使命中心，2006），389-390。

基础。”³⁰ 展示出人类文化的三个维度：

“有罪—无罪”的文化对应的是个人主义社会，人们只要违背法律便是犯罪，需要寻求正义或获得赦免来修正错误。“羞耻—尊荣”的文化描述的是集体主义文化，人们会为没有实现集体荣誉而感到羞耻，他们寻求恢复自己在群体中的荣誉感。“惧怕—能力”的文化对应的是万物有灵的环境，人们害怕邪恶和伤害，需要通过一些神奇的仪式来寻求那些超越灵界的能力。³¹

在这三种文化类型中，有其特别看重的行为和价值观方面，也有其特别能对福音产生回应的方面。所以在不同文化中传讲圣经信息时，需要学习针对不同的文化类型有所侧重，使救恩的信息能够更顺畅的被人所接受。比如：在遇见真理的方式中，基督教相当于一个合法倡议者，对福音的正当性进行口头的解释和辩护。宣扬福音包含从逻辑上陈明神的真理。³² 在惧怕—能力文化中，若要让人相信基督的至高主权，需要用能力来证明，而非理性的说服。他们必须要在日常生活中确实看到神的能力。³³ 在羞耻—尊荣的文化中，基督徒的使命是帮助人们遇见真正的信仰群体。“遇见群体”通过真正的关系，重新定义一个人主要的群体身份。³⁴

³⁰ 乔治，《三维福音》（香港：中华三一出版有限公司，2019），3。

³¹ 同上，3-4。

³² 同上，67。

³³ 同上，69。

³⁴ 乔治，《三维福音》，71。

而基督教的神学体系建立于欧洲文化之中，多少带着些“有罪—无罪”文化的印记，比较偏重于真理上的逻辑思辨。这也影响到非欧美地区的教会培训，使其也带有类似的特点。所以，当我们向当地福音对象传达圣经信息时，也需要注意分辨当地的文化是否属于“有罪—无罪”文化，如果不是，就需要参考《三维福音》所给出的建议来思考如何向当地人合适的表达，而不要受制于欧美文化对释经传达的影响。

（二）以合适的提问激发思考

纽曼（Randy Newman）所提出的“提问式布道法”并不是跨文化的布道方式，它是基于其在欧美文化中多年与人交流、传福音的经验之上而总结出来的。他提到，“以问题回答问题，是用一种不同的方式分享好消息的一部分，我称之为拉比式的传福音方式，拉比使用这种辩论的方式，来训练他们的门徒思考有关神与人生的问题。”³⁵我们在圣经中也可以看到，耶稣经常采用这种方式来回应人，或显出对方的罪，或激发对方深层次的思维。它在纽曼的经验中是颇有功效，在犹太文化、乃至耶稣身上也是耳熟能详。这显出人的思考活动并不受文化差异的影响，所以“提问式布道法”充分有可能广泛运用到宣教领域，在各处激发人对罪和福音有更深入的思想。

培训当地领袖使用“提问式布道法”，需要其首先对圣经及当地文化有充分了解，对谈话对象存有倾听的态

³⁵ 纽曼，《提问式布道法》，刘美津译（南帕萨迪纳：美国麦种传道会，2013），29。

度。纽曼指出该技巧“建立在宣扬与捍卫福音的根基上，这正是《提问式布道法》的用武之地…这种互动式的技巧是提出问题，并在思想上互动交流”。³⁶ 使用“《提问式布道法》的目标乃是帮助人们知道如何思考问题，而非思考什么问题。”³⁷ 所以，需要训练当地领袖学习注意对方话语背后的思维，学习以合适的提问来促使对方思考其所提问题背后的思想模式、动机或矛盾，也预备当地领袖熟悉一些常见提问的背后思想。

（三）建立处境化的应用

奥斯邦（Grant R. Osborne）认为，“对圣经的研究，一定要从经文转到处境，才算完成。对一段经文的静态研究，明白原来的意思，本身并不是目的，最终目标必须是能将经文活泼地应用到自己的需要。”³⁸ 我们从释经中得出圣经的神学原则并非是要增加知识，而是要能是该神学原则被运用到实际生活中去，在跨文化的处境中同样如此。

释经最后必须要从经文进入到当地的文化处境，Charles Kraft 提醒尤其需要注意在不同文化中“所关注的议题轻重，会因社会背景的差异而有改变。因为文化的因素，一些问题对处境化的非洲教会，如圣经对家人关系的教训、恐惧和邪灵、跳舞和礼仪，可能较美国的教会更为重要。”³⁹ 当地领袖需要清楚大众所关注的议题，并能从

³⁶ 同上，10。

³⁷ 同上，11。

³⁸ 奥斯邦，《21 世纪基督教释经学》，刘良淑和李永明译（新北：校园书房出版社，2012），560。

³⁹ Charles Kraft，〈文化、世界观及处境化〉，于《普世宣教面面观》，陈惠

圣经原则出发对相应的文化传统有所回应，可以让当地信徒明白如何在其中按照圣经原则来行事为人。

结语

从以上的论述中，我们可以了解诠释圣经就是要尽可能准确地理解圣灵借着圣经文本所要表达的意思，而在诸多的释经方法中，历史文法解经即尊重圣经的权威，又能够比较信实地传达出圣经本意。所以，面对准确诠释圣经的挑战，宣教士需要帮助当地教会领袖避免寓意解经及以读者为中心解经的影响，培训其学习使用历史文法解经来把握圣经本意。另一方面，为使圣经信息能够在当地文化中有效传递，宣教士可以借助三个维度的文化模型来引导当地教会领袖反思本地文化的特点，训练他们以提问的方式与福音对象进行较为深入的交流，从而能够将圣经信息准确地带入当地文化，并产生贴合当地文化处境的回应。

文主编，倪勤生译（桑尼维尔：大使命中心，2006），403。

参考书目

Hesselgrave, David J.。<文化在传意的角色>。

于《普世宣教运动面面观》，陈惠文主编，倪勤生译，406-410。桑尼维尔：大使命中心，2006。

Hiebert, Paul。<文化差异与福音传播>。于《普世宣教运动面面观》，陈惠文主编，倪勤生译，485-396。桑尼维尔：大使命中心，2006。

Kraft, Charles。<文化、世界观及处境化>。于《普世宣教运动面面观》，陈惠文主编，倪勤生译，397-405。桑尼维尔：大使命中心，2006。

戈登·菲和道格拉斯·斯图尔特。《圣经导读：解经原则》。魏启源、饶孝榛、王爱玲译。上海：上海人民，2013。

乔治。《三维福音》。香港：中华三一出版有限公司，2019。

克莱恩、布鲁姆伯格和哈伯德。《基督教释经学》。尹妙珍译。上海：人民出版社，2011。

纽曼。《提问式布道法》。刘美津译。南帕萨迪纳：美国麦种传道会，2013。

罗伯特·普拉默。《释经学 40 问》。言盐译。上海：三联书店，2019。

格兰·奥斯邦。《21 世纪基督教释经学》。刘良淑、李永明译。台北：校园书房出版社，2012。

斯科特·杜瓦尔，丹尼尔·海斯。《圣经释经之旅》。世界 e 家翻译小组译。上海：同济大学出版社，2015。

赖若瀚。《十步释经法》。桑尼维尔：圣言资源中心，2008。

如何培训当地教会领袖 信实的诠释圣经

以诺

个人简介

国际华人神学院神学学士学生，目前牧养一间教会。有志于在释经、讲道和牧养教会方面有深入的研究和造就，在宣教的事奉上有更大的突破。

摘要

本文论述宣教士应当如何栽培能良好诠释圣经并能承担领导的当地灵修。文章从发掘当地领袖和教导他们释经的原则，到如何训练他们将解经结果结合在地文化，最终帮助这些领袖承担牧养、门训和宣教的使命，从而达到宣教对象能信实诠释圣经并产生生生不息的门训的循环。

前言

宣教士的宣教工作，主要以传福音、训练门徒、建立教会和培训当地教会领袖为主要的目标和方向。培养当地的教会领袖，是宣教士主要的事奉之一，因为这关乎到当地教会是否能完全遵循圣经的教导，按着正义传讲神的道，成为本土化的教会，使当地教会成为传扬福音、训练门徒、培训领袖，繁殖教会的关键所在。所以，培训当地教会领袖信实的诠释圣经很重要。如果没有很好的诠释圣经，就会使当地教会领袖在释经上出现较大问题，这也关乎当地教会的信徒在领受圣经真理的教导上出现问题，就会影响本土教会是否可以完全遵循神的教导，听从神的命令，成为一个本土宣教教会的重要因素。本文将论述宣教士应当如何从发掘当地领袖，教导他们释经的原则，进而训练他们将解经结果结合在地文化，最终帮助这些领袖承担牧养、门训和宣教的使命，从而达到宣教对象能信实诠释圣经并产生生生不息的门训的循环。

一、要发掘当地教会领袖

积极传扬福音并建立教会，这是宣教士的职责和使命。要建立本土化的教会，就需要本土教会的工人来参与服事。这一部分将讨论宣教士如何筛选适合的栽培对象，透过通过观察和了解，发掘出忠心爱主和乐意事奉的人，以培训他们成长为教会的领袖。

（一）在信徒中观察渴慕追求神的人

耶稣的四个门徒彼得、安德烈雅各和约翰，他们有一个共同选择，当主耶稣呼召他们的时候，他们是立即舍了网和船跟从耶稣（太四 18-22）。他们放下了原来以此谋生的工作，愿意跟从主耶稣，开始新的工作，成为得人的渔夫。所以，只有甘愿完全委身跟随耶稣基督的人，才能被神使用。宣教士在选拔当地领袖的时候，首先要观察他是否是渴慕神的话，愿意来追求神，并且愿意放下自己所有的一切来跟从神。他对神有信心，而且，他愿意遵行神的话。这样的人，可以通过观察和考量，作为选拔成为当地教会领袖的条件之一。

（二）在门徒中发现有领袖素质的人

通过门徒培训，在门徒中发现那些个人生命被改变、灵命成长较快、个人品行端正、在个人或在家庭中有好的见证并具备有属灵领导素质的人，可以考虑培养成为教会领袖的人选。保罗在提摩太前书三章 1-5 节列出了成为教会领袖的素质和品格，从这段经文可以指导宣教士能发现有领导素质的人。要成为教会的领袖，首要条件就是要“羡慕善工”，他要有热切、渴望事奉神的心，因着圣灵的感动而愿意委身基督耶稣，并积极投入教会一切美善的事工中。其次要品行端正，不叫人批评和指责，忠于婚姻，生活有规律，善于教导，对人有爱心，乐意服待人，善于控制自己的脾气和情绪，在家庭中有美好的见证，在凡事上都要给信徒作榜样。要作有领袖素质的人，首先，他是一个属灵的人，对神有敬虔、爱慕的心，有美好生命的品德，在婚姻家庭生活中有美好的见证，他是群羊的榜样。一个有属灵生命的人，才能效法基督，活出基督生命的特

质，带领教会信徒过一个敬虔、圣洁、蒙爱的信仰生活。

（三）着重培训委身教会和乐意服侍的人

要成为当地教会的领袖，需要有委身教会的心志。他不是雇工，而是主的仆人。所以，应当有爱神和爱人的心，甘愿为教会和弟兄姐妹服务，谦卑自己，作群羊的仆人，乐意服侍。保罗在提摩太后书二章 1 至 3 节教导提摩太，要在基督的恩典里作刚强的人，并且要将所领受真理的道，传递交托给那忠心能教导别人的人，使他们也成为耶稣基督的精兵，能够摆脱贫各种事物的缠累，只听从主耶稣的教导，专心的事奉，讨神的喜悦。宣教士通过观察，发现有领导素质的属灵工人，就应当着重的培训他们。主耶稣所教导的要交托给他们，使他们可以担负起教会的责任和使命。培训教会的工人，宣教士要以身作则，用自己的言行来影响他们，要言传身教，以谦卑的心扶持他们，在传、帮、带的过程中，遵循示范、协助、观察、离开原则。首先，宣教士要亲自示范，带着他们学习如何建立和带领一个健康的教会。当他们学会了带领和牧养教会以后，宣教士就要让他们自己来带领和牧养教会，宣教士协助、支持和帮助他们更好的成长起来，带领和牧养当地的教会。当他们可以独立的承担起带领和牧养教会的责任和使命之后，再观察一段时间，确定他们在真理的传道上，忠实于圣经的教导，对教会的责任和使命上有清楚的认识，宣教士就可以完全放手让当地的领袖来带领教会，宣教士就要离开当地教会，让当地教会的领袖带领本土化教会成为拓展和繁殖的教会。

二、教导当地领袖诠释圣经的原则和方法

圣经是神的话，神藉着圣灵默示众先知和使徒，将他自己以及真理的道启示和表明出来，圣经的每一句话都是真实可信的。相信圣经的启示和教导，忠实的解释圣经，是教会的领袖和传道人应该有的态度。不然，会造成误解、曲解、强解、随意解释圣经，误导人偏离圣经的真理。这一部分将论述发掘圣经作者原意的过程。

（一）释经前要祷告

在解释圣经经文时，一定要先有祷告。以弗所书一章 17 节说：“求我们主耶稣基督的 神，荣耀的父，将那赐人智慧和启示的灵赏给你们，使你们真知道他。”释经前的祷告，是为了预备好自己的心，除去杂念，倒空自己，以渴慕的心，向 神祈求圣灵亲自来引导，赐给智慧和亮光，藉着圣灵的帮助，将经文的真正含义表明出来，使读者能明白圣经上的话，真正认识神。在约翰福音十六章 13 节主耶稣说：“只等真理的圣灵来了，他要引导你们明白一切真理，因为他不是凭自己说的，乃是把他所听见的都说出来，并且要把将来的事告诉你们。”要祈求真理的圣灵来带领、光照、指教读者。不要先入为主，按自己的想法来释经，让真理的圣灵来引导读者进入到神真理的话语里，明白真理的教导。并且真理的圣灵要将耶稣基督受死、复活、升天和基督耶稣荣耀再来的事，都要告诉读他话语的人。真理的圣灵不仅帮助读者越来越明白真理，同时也藉着真理的圣灵，让读者在实际的人生经历中，引领人进入到一切的真理里面。若不是圣灵在人里面的启示，人就无法认识属天的事。藉着圣灵，让读者在灵里和内心的深处时常仰望主，通过圣灵来引导人明白一切的真理。在研读

圣经前的祷告是非常重要的，如果忽略了释经前的祷告，就没有祈求圣灵来引导，带领读者进入神话语的真理中，就容易不正确的解读神的话，在解释圣经的经文时，容易产生偏差和误解。所以，要教导传道人在释经前一定要有祷告。

（二）寻找原作者要表达的意思

若要了解唐诗和宋词中作者要表达的意思，就需要了解唐朝和宋朝的历史、文化、以及作者当时所处的背景情况，才能领悟诗、词中的精义。同样，如果要了解和解释圣经经文，就必须了解作者所处年代的历史背景和文化，以及作者的神学思想和写作的目的。所以，寻找原作者要表达的意思，对释经是非常重要的。

1. 经卷的历史背景

要了解原作者当时的历史背景，作者在当时处于怎样的境况中，以及周边历史文化的影响。赖若翰所著的《实用释经法》一书中谈到，虽然圣经中充满了准确的历史资料，然而他却不是一本纯粹的历史教科书。换言之，“鉴往察古”的主要目的，并非要提供历史资料，而是为了记述神如何借着历史向人启示他的心意。圣经不仅包含了历史的要素，亦有信心的要素。解经者不能只强调历史的背景，而忽略人与神之间的关系。研究历史背景最好的资料是圣经本身，从某书卷或某段经文的记述中，可以找出其中的史实。加深读者对经文的认识。除了圣经本身的历史背景与风俗文化资料的来源外，释经者还得具备一些可靠的工具书。如圣经辞典、圣经导论与注释书等。历史的事实是客观性的，研究的时候必须有所根据，不能凭空臆

测。要采用历史背景或风俗文化等资料来协助释经，释经者必须具有严谨的研究精神，肯花心血，付出代价，并无捷径可走。¹在寻找历史背景时，特别要关注 神与作者、神与当时百姓之间的关系， 神在特定的历史境况中，怎样透过作者向当时百姓传达的信息。同样也要思考经文如何适用于现今的历史情景中，这样才能有效地将释经的内容运用在现今的时代。

2. 经文的上下文关系

经文和上一段经文以及下一段经文有什么联系？与这卷书要表达的意思有何关系？与整卷圣经又有什么联系？在释经时一定要注意的。只有注重上下文关系，才能理解作者要表达的真正含义。在罗伯特·普拉默（Robert L. Plummer）所著《释经学 40 问》一书中，讲到要关注经文上下文的关系，圣经每一处经文一定要放在句子、段落、更大的论述部分和整卷书的上下文中来阅读。你越远离有疑问的字词，所能得到的相关信息就越少。不参照上下文就试图去理解或应用某个具体的词语或句子很容易造成曲解。如果一个传道人不根据上下文找到作者的意图，他就会把自己的偏见带入一处经文。²要引导释经的人以严谨的态度，主动发掘经文中上下文的联系，使他们在释经中不

¹ 赖若瀚，《实用释经法》，（香港：福音证主协会，1998），166-167。

² 罗伯特·普拉默，《释经学 40 问》，言盐译（上海三联书店，2019），122-123。

至于专注在一段经文中，帮助他们能够有一个整全的圣经观来看这段经文和句子，在整本圣经中的连贯性和一致性，在释经时就不容易产生错误的解释。

3. 作者所处的文化、体裁、文法及语法

圣经中的每一卷书都有作者采用的历史文学体裁，当时的写作风格和文化用语，以此来表达作者的思想和情感。无论是故事、历史叙事、诗歌、智慧书、教义等都有不同的意境和表达方式。认识作者的文学题材。在斯科特·杜瓦尔（J. Scott Duvall）和丹尼尔·海斯（J. Daniel Hays）所著的《圣经释经之旅》中说到：想到历史文化背景，首先考虑的是圣经作者。圣经作者的背景为何？作者来自何处？写作时间？参与何种事工？作者与写作对象的关系如何？最后写作动机如何？厘清以上问题，你对圣经作者的处境就有一番比较完整的认识，并能洞悉作者的用意。³所以，要通过对经文的深入研究，找出原作者者当时受到的文化影响以及写作时的常用语言和文字，可以帮助读者可以更全面的了解作者所要表达的真正意思，要把原作者表达的真正意思解释出来，不要把自己的意思加进去，然后把原作者的真意应用在这个时代的处境里。

三、教导当地领袖释经要结合当地的文化及用语

圣经中有一些词汇和用语，会与当地的文化和语言发生冲突，使他们不明白要表达的是什么意思。这一部分将

³ 斯科特·杜瓦尔，丹尼尔·海斯，《圣经释经之旅》，世界 e 家翻译小组译，（上海：同济大学出版社，2015），68-69。

讨论宣教士如何避免将自己的文化和习惯模式强加给宣教对象，并把圣经中的一些专用词汇和语言，转换为他们能明白的词汇，以通俗易懂的方式表达出来。

（一）释经不能教条化，以我为主

宣教士在培育当地教会领袖时，需要尊重并了解当地人的价值观和文化状况，放下自己的主观想法，结合当地的具体情况，以当地人能接受的方式来讲解，使他们能领会经文要表达出来的真理。在培育当地领袖时，不要把自己的释经习惯和思维模式强加给他们。读者有些固定的模式，需要去调整和改变。福音的传播者仍旧将他们的文化或宗派色彩强加在初信者身上。但若按圣经的教训，就应调整自己和陈述神信息的方法，去迎合受众的文化处境，而非像早期的犹太基督徒误解神的心意（徒十五 1），要求信徒效法自己的文化才会蒙神所悦纳。⁴ 所以，宣教士在培育当地领袖时，应当避免先入为主，把自己的文化习惯带进来。宣教工作应尝试运用人类学的原理，以保障信徒不必接受宣教士的文化。要采用一些灵活多变的方法，去教导他们。主耶稣在教导门徒的时候，经常采用讲故事和用通俗易懂的比喻，用一些他们都知道的人或事来培育和教导门徒。这是宣教士需要学习的，不是以“我”为主、固执和教条化。通过这样的教导和学习，让当地的领袖在

⁴ 倪勤生，〈文化、世界观及处境化〉，于《普世宣教运动面面观》，陈惠文主编，倪勤生译（桑尼维尔：大使命中心，2006），397。

释经时，也能灵活运用，避免出现教条化的释经。

（二）释经要结合当地的文化和习惯用语

丹尼·特格（Dennis Teague）在《文化：在宣教中缺少的一个环节》一书中讲到，宣教士必须研究圣经，看清他所处的文化环境，以及他自己的文化偏见。然后，在最少受他自己的文化影响的情况下，向所侍奉的人群讲解圣经。⁵每个国家、地区和民族都有不同的文化、语言、世界观、人生观和价值观，对神的认识也有不同的看法和表达。因此宣教士在培育当地领袖时，要努力去了解这些元素对他们生活中所产生的作用和影响。尤其是当地人的习惯用语和使用情况，要深入的调查和研究。然后，把圣经经文中难理解的用语转换成当地的习惯用语，对释经运用于本土化的人群意义非常重大。教导当地的领袖在释经的时候，留意将经文的内容转换为当地通俗易懂的语言来传讲，让会众听得明白，使他们的生命得造就。

（三）释经要从处境文化中带出新意

宣教士在培育当地领袖释经过程中，一定要结合到处境文化的需要中。柯瑞福（Charles H. Kraft）提及三点：首先，神爱世人—爱处于各自文化中的人。圣经向读者表明，神愿意在每个人的文化和语言处境中动工，他不要求人归向另外一种文化才能信他。其次，圣经中的文化和语言并非特殊神圣的文化和语言。就像当今世界上六千多种文化和语言的任何一种，圣经所使用的文化和语言都是一般人类（实际上还是异教）的文化和语言。圣经表明神可

⁵ 丹尼·特格，《文化：在宣教中缺少的一个环节》，（香港：福音证主协会，2001），84。

以使用任何一种文化（甚至是希腊文化或者美国文化）以及语言向人类传达他的信息。第三，圣经表明神使用适应文化的方式与他的子民同工。神使用已经通行的习俗，赋予全新的意义，引导人们为着神所定的目的，依据新建立的世界观来沿用这些习俗。这些习俗中有割礼、洗礼、山上敬拜、献祭、会堂、圣殿、膏抹和祷告。神期望当今的教会具有文化的适切性，沿用一个族群中大多数习俗，但是赋予了新的含义，按照神的目的来使用这些习俗。这样，人们在世界观的层次上和表层上都将得到改变。⁶解释圣经的时候，需要将圣经文化的价值观带入到当地处境文化里，既不脱离处境文化，又把基督教的文化和当地的文化有机的结合起来，产生出一种活泼的、积极的，对处境化的人有益的，新的文化影响当地的人。这样的释经方式同样会影响到当地的领袖，使他们在释经中能够引用在处境文化中的人。

（四）释经培训要造就当地领袖有宣教的使命

释经培训不仅为当地教会领袖接着正义传讲真理的道，还要促成当地教会领袖担负起传福音的使命，使当地教会成为一个宣教、繁殖的教会。这一部分将论述宣教士如何能帮助栽培对象承担牧养和宣教工作。

（五）要使当地领袖能承担教会的牧养和传道

宣教士要培育当地的领袖不但要信实的解经，还要支持和鼓励他们。当地领袖开始负责教会的全面工作时会面对许多压力。他们有许多担心，如觉得自己灵命还不成

⁶ 柯瑞福，〈文化、世界观和处境化〉，于《宣教心视野第三册：文化视野》，华文编译团队译（香港：橄榄出版有限公司，2015），31。

熟、讲道的能力有限、经验不足、对羊群的关心不够等，这些都会影响到他们的事奉。因此宣教士要及时地给他们安慰和鼓励，在他们牧养的过程中，积极支持他们的事奉，给予他们充分的信任，放手让他们在教会的服侍中发挥领导的作用。他们就有信心承担起教会的牧养和传道的事奉，促使他们逐渐的成熟起来，不会太多的依赖宣教士。宣教士在当地教会的作用就越来越小，他们便得到教会弟兄姐妹的认可和支持，真正成为本土化的教会领袖。使当地领袖可以独立带领教会，成为本土化的教会，用他们本地的语言和方式来牧养教会，传讲神的道。

（六）要使当地领袖用释经的原则带门徒和查经

欧格里（Greg Ogden）在所著的《合神心意的门徒》一书中谈到保罗造就门徒的方法。⁷使徒保罗承袭耶稣所示范的目标和方法，在他个人的使命宣言阐明他自己的使命：“我们传扬祂，是用诸般的智慧，劝戒各人，教导各人，要把各人在基督里完完全全地引到神面前，我也为此劳苦，照着祂在我里面运用的大能尽心竭力”（西一 28-29）。保罗热衷于造就门徒，将自己培育众人进入成熟的辛劳，比喻成妇人生产之痛苦（加四 19）。依循耶稣的方法，保罗一方面用心于造就少数人成为门徒，他也同时注目于群众身上，但他知道，扎实的传递信仰，决不能单靠对群众讲道。保罗鼓励提摩太，要以个人化的方式将福音传递给下一代。在提摩太后书二章 2 节保罗描绘出一条代代相传的门徒环节，是透过个人生命的投資而得。这节经文所

⁷ 欧格里，《合神心意的门徒》，陈凯若、赵佩译，（美国福音证主协会，2016），26。

包含的是世代之间的门徒网络：保罗、提摩太和忠心能教导别人的人。圣经不仅教导读者有关信仰的信息，也教给人如何将信仰传递给下一代方法。人被召以神的方式来作神的工；主做工的方法是道成肉身：以生命影响生命。信徒藉着亲身的榜样来传递基督的生命，保罗说：“所以我求你们效法我”（林前四 16），以及“并且你们在大患难之中，蒙了圣灵所赐的喜乐，领受真道，就效法我们，也效仿了主”（帖前一 6）。宣教士需要不断传递给当地领袖培养门徒的重要性，使当地的领袖主动地来承担和负责带领门训和教会查经，让他们在实际的释经操练中得到锻炼和成长，辅助他们的工作，只有这样，才能够使当地教会能够有效地去继续的发展，培养出新的门徒，带出新的领袖，教会才能繁殖。

（七）要使当地领袖带领教会积极参与宣教

乔治·派特森（George Patterson）把新约的这些命令作为教会一切活动的导向；牧者在教导神的道时，需说明权柄的三个层次，就是新约的命令、使徒的做法以及人的传统惯例。首先要将新约的命令放在最重要的位置（包括耶稣和使徒的命令），以服事基督为首要。第二层次的权柄是使徒的做法，提供实用的范例和模式，信徒可以自由选择是否效仿，做了也不已禁止。人的传统惯例则要加以评估，然后看有没有价值。⁸要培养当地教会的领袖有大使

⁸ 乔治·派特森，〈教会繁衍倍增〉，于《宣教心视野第四册：策略视野》，华文编译团队译（香港：橄榄出版有限公司，2015），144。

命的责任和负担，带领教会愿意遵行主耶稣的命令，能够积极参与宣教事工，不断地在宣教中过程中，逐渐成熟起来，能够认识到 主耶稣托付给教会的使命，成为本土有宣教使命、差传的教会。让他们能够从当地教会中培养出更多的宣教的工人来，拓展神的国度。

结论

宣教士培养当地的领袖信实的诠释圣经，会促进当地教会健康的成长，当地教会的领袖或传道人，按着正义将神真理的道传讲出来，领人归主，建造弟兄姐妹的生命，培训门徒，传递宣教的异像和使命，都是非常重要的。只有信实的诠释圣经，才能使教会建立在基督的根基和磐石上，当地教会才能分辩真伪，作真理的柱石，成为一个繁殖、宣教的教会。所以，对于宣教士来说，这是一项非常重要的事工。

参考书目

丹尼·特格。《文化：在宣教中缺少的一个环节》。香港：福音证主协会，2001。

乔治·派特森。<教会繁衍倍增>。于《宣教心视野第四册：策略视野》，华文编译团队译，136-148。（香港：橄榄出版有限公司，2015。）

欧格里。《合神心意的门徒》。陈凯若和赵佩译。美国：福音证主协会，2016。

罗伯特·普拉默。《释经学 40 问》。言盐译。上海：三联书店，2019。

柯瑞福。<文化、世界观和处境化>。于《宣教心视野第三册：文化视野》，华文编译团队译，24-44。香港：橄榄出版有限公司，2015。

倪勤生。<文化、世界观及处境化>。于《普世宣教运动面面观》，陈惠文主编，倪勤生译，397-405。桑尼维尔：大使命中心，2006。

斯科特·杜瓦尔，丹尼尔·海斯。《圣经释经之旅》。世界 e 家翻译小组译。上海：同济大学出版社，2015。

赖若瀚。《实用释经法》。香港：福音证主协会，1998。

